招 标 公 告

Pengumuman tender

1. 招标编号：JCCM-JW-ZB-24009/SGS-YNAMTXKCXM-2024-W003-HW

Nomor tender：JCCM-JW-ZB-24009/SGS-YNAMTXKCXM-2024-W003-HW

2. 招标名称：十五冶建筑工程（印尼）有限公司阿曼铜选矿厂项目钢材物资采购招标

Nama tender：PT.MCC15 ENGINEERING AND CONSTRUCTION XUANKUANG Project Departemen Pengadaan Baja Peralatan Dokumen

3. 具体规格、技术指标及售后服务要求等详见下表。

Spesifikasi khusus, indikator teknis, dan AFF （After Sales Service）rincian dalam tabel sbb.

标段一（印尼阿曼铜选矿厂项目——型材管材）：

序号 NO	货物名称 Jenis Barang	规格型号 Model	技术要求 Technical requirements	执行标准 Standar eksekusi	单位 Satuan	数量 Qty	备注 Catatan
1	镀锌扁钢	—40*4	Q235B	GB /T13912-2020	吨	1.143	
2	镀锌角钢	L40*40*4	Q235B	GB /T13912-2020	吨	1.477	
3	镀锌槽钢	6.3#	Q235B	GB /T13912-2020	吨	0.862	
4	热镀锌圆钢	Φ10	Q235B	GB /T13912-2020	吨	0.043	
5	镀锌管	DN20	Q235B	GB /T13912-2020	吨	0.119	
6	镀锌管	DN32	Q235B	GB /T13912-2020	吨	0.228	

7	镀锌管	DN50	Q235B	GB /T13912-2020	吨	0.357	
8	镀锌管	DN65	Q235B	GB /T13912-2020	吨	0.694	
9	镀锌管	DN100	Q235B	GB /T13912-2020	吨	1.133	
10	镀锌管	DN125	Q235B	GB /T13912-2020	吨	1.572	

标段二（印尼阿曼铜选矿厂项目——钢筋）：

序号 NO	货物名称 Jenis Barang	规格型号 Model	技术要求 Technical requirements	执行标准 Standar eksekusi	单位 Satuan	数量 Qty	备注 Catatan
1	螺纹钢	S25	SNI BJTS420B		吨	270	
2	螺纹钢	S32	SNI BJTS420B		吨	440	

注：招标数量为预估数量，单项实际结算量和预估量可能存在偏差，但总量不超过招标总量的10%，具体按订单据实结算。

Catatan: Kuantitas penawaran adalah perkiraan kuantitas, dan mungkin ada penyimpangan antara jumlah penyelesaian aktual dan perkiraan jumlah satu item, tetapi jumlah total tidak melebihi 10% dari jumlah total penawaran, dan penyelesaian spesifik didasarkan pada pesanan aktual.

4.采购文件获取方式：招标方于印尼雅加达时间 2024 年8月8日 17：00 在招标方相关网站（http://www.pt-mcc15.cn/）发布采购公告，凡有意参加应答（报价)者,请于印尼雅加达时间 2024年8月8日17:00时至2024年8月13日17:00前登录相关网站（http://www.pt-mcc15.cn/）下载招标文件（以上所有时间均以雅加达时间为准）。

Cara mendapatkan dokumen pengadaan: Pembeli akan mempublikasikan pengumuman pengadaan di situs web (http://www.pt-mcc15.cn/) pembeli yang relevan sebelum pukul 17:00 WIB pada tanggal 8 Agustus 2024 Jakarta, Indonesia, dan mereka yang tertarik untuk berpartisipasi dalam tanggapan (kutipan) harus mengirimkan "Metode dokumen tender (kutipan)" melalui email（swyynam15mccwz@163.com） ke kotak surat pembeli mulai tanggal 8 Agustus 2024 pukul 17:00 WIB sampai dengan tanggal 13 Agustus 2024 pukul 17:00 WIB.

5.投标文件（报价）方式、截止时间：签章完整的应答文件扫描件于 2024 年 8 月 19 日 10：00 时前以邮件方式发送至招标方邮箱（swyynam15mccwz@163.com）。逾期送达的或者未送达指定地点的投标文件，招标人不予受理。

Metode dokumen tender (kutipan), batas waktu:Penandatangan serta cap selesai akan di scan semua dokumen dan akan di kirimkan email（swyynam15mccwz@163.com） sebelum pukul 10:00 jatuh di tanggal 19Agustus 2024.Dokumen kontrak yang dikirim melebihi batas waktu maka tidak akan diterima.

6.投标方资格

Kualifikasi penawar

印尼当地有效的营业执照。

Izin usaha lokal yang masih berlaku di Indonesia.(SIUP, AKTA Perusahaan

D11)

7. 交货期：

标段一：接到招标方通知后 15 天内货物达到指定地点。

标段二：接到招标方通知后 15 天内货物达到指定地点。

Waktu pengiriman:

Tawaran 1: barang tiba di tempat yang ditentukan dalam waktu 15 hari setelah menerima pemberitahuan dari permintaan;

Tawaran 2: barang tiba di tempat yang ditentukan dalam waktu 15 hari setelah menerima pemberitahuan dari permintaan.

8. 付款方式：

标段一：货由招标方验收合格后，凭签收单，按要求开具增值税专用发票后 30 天内支付 100%;

标段二：货由招标方验收合格后，凭签收单，按要求开具增值税专用发票后 30 天内支付 100%。

Metode pembayaran:

Tawaran 1:Setelah barang diterima oleh pembeli, barang tersebut harus dibayar dalam waktu 30 hari setelah menerbitkan faktur PPN khusus seperti yang dipersyaratkan dengan formulir tanda terima100%;

Tawaran 2:Setelah barang diterima oleh pembeli, barang tersebut harus dibayar dalam waktu 30 hari setelah menerbitkan faktur PPN khusus seperti yang dipersyaratkan dengan formulir tanda terima100%.

招标方：十五冶建筑工程（印尼）有限公司

Pembeli：PT.MCC15 ENGINEERING AND CONSTRUCTION

招标联系人 Kontak：王汉思 Wang Hansi

技术负责人 Kepala Bidang Teknologi：熊正方 081285307472

监督电话 Telepon Pengawas:柴兴鹏 081237244975

监督邮箱 Email Pengawas：1030114905@qq.com

联系方式 Nomor kontak：082147492461

邮箱 Email：swyynam15mccwz@163.com